

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 1 / 14

1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Hajtóműolaj
Cikkszám: 39070, 39071, 109672, 194480

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1 Releváns felhasználások

hajtóműolaj

1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG
Hívás telefonszáma +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Importáló/Forgalmazó

BÁRDI AUTÓ ZRT.
Orczy út 46-48
1089 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
Hívás telefonszáma +36 1 3030 930 [Munkanapokon 8 - 16 óráig]
E-mail info@bardiauto.hu

Felvilágosítást adó részleg

Műszaki információk

info@bardiauto.hu

Biztonsági adatlap

info@febi.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadó szerv

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható)
Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138
Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199

2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Nincs osztályozás.

2.2 Címkézési elemek

A veszélyt jelző piktogramok

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.

Figyelmeztetések

nincsenek

Figyelmeztető H-mondatok

nincsenek

Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

nincsenek

A címkén feltüntetendő

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Tartalmaz: 4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát. EUH208 Allergiás reakciót válthat ki.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 2 / 14

2.3 Egyéb veszélyek

Egészségi veszélyek	Lenyelést követő hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye. (Aspirációs veszély). Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.
Környezeti veszélyek	Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat. Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.
Egyéb veszélyek	A jelenlegi szakmai ismeretek alapján egyéb veszély nem áll fent.

3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok
nem alkalmazható

3.2 Keverékek
A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
20 - < 50	Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,25	4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411

Alkotórész-kommentár	A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t. < 3 % DMSO-t tartalmaznak (csak ásványi olajokra)
-----------------------------	---

4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
Belélegzést követően	Friss levegőről kell gondoskodni. Panaszok esetén forduljon orvoshoz.
Bőrrel való érintkezést követően	Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni. Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.
Szembe kerülést követően	Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Lenyelést követően	Azonnal kérjen orvosi tanácsot. Hánytatni tilos.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Irritáló hatás

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.
Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.
A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 3 / 14

5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek Hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid.

Az alkalmatlan oltóanyag Bő vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.

Használjon önálló légzőkészüléket.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a elszóródott termék révén.

Vízzel csúszós bevonatot képez.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).

Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. olajmegkötő szerrel) itassa fel.

A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje az aeroszol-képződést.

Csak jól szellőztetett területeken alkalmazza.

A termék égheto.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Munka után gondoskodjon a bőr alapos megtisztításáról és bőrápolásról.

Használjon bőrvédő kenőcsöt.

Ne hordjon a nadrágzsebében a termékkel átitatott törloruhát.

Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.

A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.

Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.

A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.

A tartályok szorosan zárva tartandók.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 4 / 14

8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak]
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: oil mist
Rövid táv (15 perces): 5 mg/m^3
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 5 mg/m^3 , TLV-ACGIH

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. EU (2004/37/EG)
nem alkalmazható

DNEL

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
Industria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2.73 mg/m^3
Industria, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5.58 mg/m^3
Industria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $970\text{ }\mu\text{g/kg bw/day}$
general population, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 1.19 mg/m^3
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, $740\text{ }\mu\text{g/kg bw/day}$
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Industria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2.73 mg/m^3
Industria, belélegzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5.58 mg/m^3
Industria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0.97 mg/kg bw/day
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0.74 mg/kg bw/day
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
Industria, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 3.526 mg/m^3 (AF= 75)
Industria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0.5mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
worker, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 11.75 mg/m^3
worker, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 3.33 mg/kg bw/day
general population, belélegzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2.9 mg/m^3
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 1.67 mg/kg bw/day
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 1.67 mg/kg bw/day

PNEC

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
Lenyelés (élelmiszer), 9.33 mg/kg
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Lenyelés (élelmiszer), 9.33 mg/kg food
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
édesvízi, 0.009 mg/L (AF= 1000)
Tengervíz, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 100 mg/L (AF= 10)
üledék (édesvízi), $542\,229.75\text{ mg/kg dw}$
üledék (Tengervíz), $54\,222.98\text{ mg/kg dw}$
talaj, $259\,870.48\text{ mg/kg dw}$
Lenyelés (élelmiszer), 20 mg/kg food (AF=300)
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 5 / 14

édesvízi, 460 µg/L
Tengervíz, 46 µg/L
Üledék (édesvízi), 38100 mg/kg sediment dw
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 1 g/l
Üledék (Tengervíz), 3810 mg/kg sediment dw
Talaj, 10 mg/kg soil dw
Lenyelés (élelmiszer), 33.3 mg/kg food

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához	A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell. Az általános határ olajkód kell jegyezni. A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.
Szemvédelem	Védőszemüveg. (EN 166:2001)
Kézvédelem	A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához. > 0,4mm: Nitrilbol készült kesztyu, >120 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4mm: butilkaucsukból, > 120 min (EN 374)
Testvédelem	könnyű védőöltözék
Egyéb	A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval. Ne lélegezzen be gázokat/gőzöket/aeroszolókat. A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.
Légzésvédelem	Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem. Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P2. (DIN EN 14387)
Hőveszély	Nincs információ.
A környezeti hatás behatárolása és felügyelete	Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 6 / 14

9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	flyékony
Forma	flyékony
Szín	világos sáraga
Szag	jellegzetes
Szagkülöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány [°C]	Nincs információ.
Lobbanáspont [°C]	215 °C / 419 °F
Tűzveszélyesség	Nem robbanásveszélyes.
Robbanás alsó határa	Nincs információ.
Robbanás felső határa	Nincs információ.
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	Nincs információ.
Sűrűség [g/cm³]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Relatív sűrűség	Nincs információ.
Halmazsűrűség [kg/m³]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	gyakorlatilag oldhatatlan
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nem alkalmazható
Kinematikus viszkozitás	33,2 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	Nincs információ.
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	nem alkalmazható

9.2 Egyéb információk

nincsenek

10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék normál feltételek mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Különbözőbb intézkedésre nincs szükség.

10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószer
Erősen bázikus anyagokat
erős savak

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 7 / 14

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 8 / 14

11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut orális toxicitás

Termék
ATE-mix, szájon át, > 5000 mg/kg bw
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LD50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
LD50, szájon át, Patkány, > 10 000 mg/kg bw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw

Akut dermális toxicitás

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 5000 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 - 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
LD50, bőrön át, Patkány, > 3160 mg/kg
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, bőrön át, Házinyúl, 2000 mg/kg bw

Akut inhalatív toxicitás

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Szem, nem irritatív
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
Szem, irritatív

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
bőrön át, nem irritatív

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 9 / 14

EUH208: Allergiás reakciót válthat ki.
Számítási módszer

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
bőrön át, nem érzékenységfokozó
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
bőrön át, Érzékenységfokozó

Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
belégzésnél, káros hatást nem figyeltek meg

Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
NOAEL, bőrön át, Patkány, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, bőrön át, Házinyúl, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m ³ air
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m ³ (subacute), káros hatást nem figyeltek meg
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day, A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.
LOAEL, bőrön át, Egér, 100 mg/kg bw/day (chronic), A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
NOAEL, szájon át, Patkány, 300 mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day

Mutagenitás A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
in vitro, negatív
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
in vitro, negatív

Reproduktív toxicitás A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

- Termékenység

Megnevezés
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d, káros hatást nem figyeltek meg
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
NOAEL, szájon át, Patkány, 450 mg/kg bw/day

- Fejlődés

Megnevezés
4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7
NOAEL, szájon át, Patkány, 450 mg/kg bw/day

Karcinogenitás A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 10 / 14

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Vizsgálati adatok alapján

Általános megjegyzések

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

11.2.2 Egyéb információk

nincsenek

12 SZAKASZ: Ökológiai információk

Termék

12.1 Toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés

Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7

EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202

EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l

NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201

NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211

LL50, (96h), hal, > 100 mg/l, OECD 203

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8

NOELR, (14d), hal, 1 g/L

LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L

LL50, (96h), hal, 100 mg/L

4,4'-tiodietilén-hidrogén-2-oktadecenil-szukcinát, CAS: 93882-40-7

LC50, (96h), hal, > 100 mg/l (OECD 203)

EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)

NOEC, (72h), Algae, > 100 mg/l (OECD 201)

Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -

LC50, (96h), hal, 1 g/L

EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L

EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L

NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Viselkedés a környezetben

Nincs információ.

Viselkedés szennyvíztisztítóba

Nincs információ.

Biológiai lebonthatóság

Megnevezés

Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [$< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7

(28d), 31 %, OECD 301 F, A termék biológiailag nem könnyen lebomlik.

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8

(28d), 31 %, OECD 301 F, A termék biológiailag nem könnyen lebomlik.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 11 / 14

12.3 Bioakkumulációs képesség

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.

Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradékait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

Termék

Az előírások betartása mellett, a hulladékkezelővel és az illetékes hatósággal való megbeszélés után a háztartási hulladékkal együtt lerakható vagy a háztartási hulladékkal együtt elégethető.

Az egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) irányelvet betartjuk.

EAK-szám (ajánlott)

130205*

Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók. A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

EAK-szám (ajánlott)

150110* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok
150102
150104

14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 12 / 14

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 13 / 14

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EEC-ELŐÍRÁSOK	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Alkotórész-kommentár	SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.
- melléklete XIV (REACH)	A termék nem tartalmaz az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XIV. melléklete szerinti engedélyköteles anyagokat $\geq 0,1\%$ -ban
- melléklete XVII (REACH)	A termék az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint $\geq 0,1\%$ -ban tartalmaz anyagokat a következő korlátozásokkal 75 A termékre az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint nem vonatkoznak korlátozások.
TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):	Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek: Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások: 225/2015. (VIII.7.) Kormány rendelet. 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004. (VII.21.) Kormányrendelet 28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet
- Foglalkoztatásbeli korlátozások	nem
- VOC (2010/75/EK)	0 %

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

nem alkalmazható

16 SZAKASZ: Egyéb információk

16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 05.02.2025, Felülvizsgálva 05.02.2025

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 14 / 14

16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Változott pozíciók

2.3, 3.2